

De in lid 1 bedoelde steun mag niet worden verleend voor investeringen in de sector van de melkproductie die leiden tot het overschrijden van de in uitvoering van de artikelen 2, 3 en 6 van Verordening (EEG) nr. 857/84, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 590/85 vastgestelde referentiehoeveelheid, behalve wanneer vooraf een extra referentiehoeveelheid is toegekend in toepassing van artikel 4, lid 1, sub c, van die Verordening of via overdracht is verkregen in uitvoering van artikel 7 van dezelfde Verordening. In dit geval wordt de steun slechts toegekend indien de investering niet tot gevolg heeft dat het aantal melkkoeien stijgt tot meer dan 40 per VAK en tot meer dan 60 koeien per bedrijf, of indien het bedrijf over meer dan 1,5 VAK beschikt, niet tot gevolg heeft dat het aantal melkkoeien met meer dan 15 pct. stijgt.

De in artikel 6, 1^o, bedoelde steun voor investeringen in de sector varkenshouderij die leiden tot een verhoging van de productiecapaciteit wordt beperkt, voor wat de aanvragen betreft die vóór 1 januari 1987 zijn ingediend, tot investeringen die het aantal plaatsen voor mestvarkens tot 500 per bedrijf kunnen doen stijgen, voor wat de aanvragen betreft ingediend tussen 1 januari 1987 en 31 maart 1988 tot de investeringen die het aantal plaatsen tot 400 kunnen doen stijgen. Voor aanvragen die na 31 maart 1988 en vóór 1 januari 1991 worden ingediend wordt het aantal mestvarkensplaatsen dat mag bereikt worden en dat voor de in lid 1 bedoelde steun in aanmerking komt, op 300 per bedrijf vastgesteld. Bovendien wordt de steun slechts toegekend op voorwaarde dat na de uitvoering van de investeringen het totale aantal mestvarkensplaatsen op het bedrijf niet meer dan 800 bedraagt.

Een plaats voor een fokzeug komt overeen met 6,5 plaatsen voor mestvarkens.

Voorts mag, wanneer een verbeteringsplan voorziet in investeringen in de sector varkenshouderij, voor deze investering slechts de in lid 1 voorziene steun worden toegekend indien na uitvoering van het plan ten minste het equivalent van 35 pct. van het door de varkens verbruikte voeder op het bedrijf kan worden geproduceerd.

De in artikel 6, 1^o, bedoelde steun kan in geen geval worden toegekend voor de sector eieren en pluimvee.

Aan de bedrijven die een aantal VAK tewerkstellen dat hoger is dan een door de Minister van Landbouw vastgesteld maximum, wordt geen steun verleend. »

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juni 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

L'aide visée à l'alinéa 1^{er} ne peut être accordée pour des investissements dans le secteur de la production laitière ayant pour effet un dépassement de la quantité de référence déterminée en exécution des articles 2, 3 et 6 du Règlement (CEE) n° 857/84 modifié par le Règlement (CEE) n° 590/85, sauf si une quantité de référence supplémentaire a été préalablement accordée en application de l'article 4, § 1^{er}, point c, de ce Règlement ou obtenue par un transfert en exécution de l'article 7 du même Règlement. Dans ce cas, l'aide n'est accordée que si l'investissement ne porte pas le nombre de vaches laitières à plus de 40 par UTH et, à plus de 60 par exploitation ou lorsque l'exploitation dispose de plus de 1,5 UTH, ne conduise pas à augmenter de plus de 15 p.c. le nombre des vaches laitières.

L'aide visée à l'article 6, 1^o, et octroyée pour des investissements dans le secteur de la production porcine qui ont pour effet d'augmenter la capacité de production est limitée, en ce qui concerne les demandes introduites avant le 1^{er} janvier 1987, aux investissements permettant d'atteindre 500 places pour porcs d'engraissement par exploitation, en ce qui concerne les demandes introduites entre le 1^{er} janvier 1987 et le 31 mars 1988, aux investissements permettant d'atteindre 400 places. En ce qui concerne les demandes introduites après le 31 mars 1988 et avant le 1^{er} janvier 1991, le nombre de places de porcs pouvant être atteint et faire l'objet des aides visées au § 1^{er} est fixé à 300 places par exploitation. En outre, l'octroi des aides est subordonné à la condition que le nombre total de places de porcs après réalisation de l'investissement ne dépasse pas 800 places par exploitation.

La place nécessaire à une truie d'élevage correspond à celle de 6,5 porcs d'engraissement.

En outre, lorsqu'un plan d'amélioration prévoit un investissement dans le secteur de la production porcine, l'octroi des aides visées à l'alinéa 1^{er} pour cet investissement est subordonné à la condition qu'après l'exécution du plan, au moins l'équivalent de 35 p.c. de la quantité d'aliments consommée par les porcs puisse être produit par l'exploitation.

L'octroi de l'aide aux investissements visée à l'article 6, 1^o, dans le secteur des œufs et volaille, est exclu.

Aucune aide n'est accordée lorsque l'exploitation compte un nombre d'UTH supérieur au maximum fixé par le Ministre de l'Agriculture. »

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 88 — 1301

17 JUIN 1988. — Décret créant une commission d'enquête sur la situation des mineurs tombant dans le champ d'application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et aux améliorations qui pourraient y être apportées

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Conformément au décret du 12 juin 1981 fixant la procédure d'enquête, il est institué une commission d'enquête chargée d'examiner la façon dont est appliquée, dans la Communauté française, en Wallonie et à Bruxelles, la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et de déterminer les améliorations qui devraient y être apportées.

Art. 2. La commission est composée de 15 membres désignés par le Conseil conformément à la représentation proportionnelle des groupes politiques reconnus.

Art. 3. La commission a le droit d'entendre à cet effet toutes les personnes qui, à une titre quelconque, sont chargées d'appliquer la loi du 8 avril 1965 et de se rendre dans toutes les institutions publiques ou privées qui hébergent des mineurs placés en vertu de cette loi.

Art. 4. L'existence de la commission prend fin lors du premier renouvellement du Conseil, à moins que le nouveau Conseil, par dérogation à l'article 12 du décret du 12 juin 1981, décide d'en proroger l'existence pour la durée qu'il fixerait.

Art. 5. Par dérogation à l'article 12 du décret du 12 juin 1981 fixant la procédure d'enquête, la commission d'enquête informera la commission de la Jeunesse et de la Formation permanente de l'avancement de ses travaux tous les six mois et déposera son rapport dans le délai de deux ans à compter de sa création.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 juin 1988.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,
V. FEAUX

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,
J.P. GRAFE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Ch. PICQUE

—
VERTALING
—

—
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP
—

N. 88 — 1301

17 JUNI 1988. — Decreet tot oprichting van een onderzoekscommissie die belast wordt met het onderzoek van de toestand van de minderjarigen die in de toepassingsfeer vallen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming en van de verbeteringen die aan die wet aangebracht zouden kunnen worden

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Overeenkomstig het decreet van 12 juni 1981 tot vaststelling van de onderzoeksprocedure, wordt een onderzoekscommissie opgericht die belast wordt met het onderzoek van de wijze waarop de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming toegepast wordt in de Franse Gemeenschap, in Wallonië en in Brussel en met de bepaling van de verbeteringen die aan die wet aangebracht zouden moeten worden.

Art. 2. De commissie is samengesteld uit 15 leden die aangewezen zijn door de Raad op grond van de evenredige vertegenwoordiging van de erkende politieke groeperingen.

Art. 3. Met het oog hierop heeft de commissie het recht al de personen te horen die, in gelijk welke hoedanigheid, belast zijn met de toepassing van de wet van 8 april 1965 en zich in al de openbare of private instellingen te begeven die minderjarigen huisvesten die krachtens die wet geplaatst zijn.

Art. 4. Het bestaan van die commissie komt ten einde bij de eerste vernieuwing van de Raad behalve indien de nieuwe Raad beslist, in afwijking van artikel 12 van het decreet van 12 juni 1981, het bestaan ervan te verlengen voor de door hem vastgestelde duur.

Art. 5. In afwijking van artikel 12 van het decreet van 12 juni 1981 tot vaststelling van de onderzoeksprocedure, zal de onderzoekscommissie de Commissie voor de Jeugd en de Permanente Vorming om de zes maand inlichten over de stand van haar werken en zal haar verslag indienen binnen de termijn van twee jaar met ingang van de datum van haar oprichting.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 juni 1988.

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve,
V. FEAUX

De Minister van Onderwijs, van Vorming, van Sport, van Toerisme en van Internationale Betrekkingen,
J.P. GRAFE

De Minister van Sociale Zaken en van Gezondheid,
Ch. PICQUE